

*Campionato svizzero per cani
da conduzione di greggi*



Pian San Giacomo
3-5 ottobre

Programma

*Prezzo dell'opuscolo CHF 5.-
Grazie per il vostro sostegno!*

SSDS Gruppo Regionale

Graubünden  **Ticino**

Startlisten / Liste di partenza

Klasse 3 / Classe 3, Freitag / Venerdì, 3.10.2025

Start-Nr. N. part.	Name Hundeführer/in Nome conduttore/trice	Hund (Name, Geschlecht, Jg.) Cane (nome, sesso, anno n.)	Regionalgruppe Gruppo regionale
1	Peter Wirz	Quinto-Nils ♂ 2018	Wyland
2	Barbara Venzin	Ben ♂ 2019	Wyland
3	Sanel Bajric	Illy von Aarburg ♀ 2021	Nordwestschweiz
4	Christian Unterholzner	Midderry Nip ♂ 2020	Graubünden/Ticino
5	Silvia Nicole	Fferm Melin Bily ♀ 2023	Romand
6	Marco Rella	Qara von Preussischhof ♀ 2022	Nordwestschweiz
7	Frauke Scherrer	Ryke von Enggetschwil ♂ 2019	Ostschweiz
8	Marion Zimmermann	Fearnóg Cia ♀ 2016	Zentralschweiz
9	Carmen Hernandez	Junior Glen von Goldiwil ♂ 2021	Bern-Fribourg
10	Urs Imhof	Sao Roque Porto ♂ 2019	Wallis
11	Cedric Tribelhorn	Eve ♀ 2016	Ostschweiz
12	Stefan Gantenbein	Ulani von Enggetschwil ♀ 2020	Ostschweiz
13	Alberto Stern	Blacksheep Butch ♂ 2022	Graubünden/Ticino
14	Franziska Schwaller	Liz ♀ 2018	Bern-Fribourg
15	Susanne Benedetti	Scala von Enggetschwil ♀ 2020	Wyland
16	Enzo Fani	Vida von Enggetschwil ♀ 2021	Graubünden/Ticino
17	Patrick Meier	Jig ♀ 2017	Bern-Fribourg
18	Marco Rella	Nia vom Preussischhof ♀ 2018	Nordwestschweiz
19	Lorenza Gianoni	Bess ♀ 2019	Graubünden/Ticino
20	Johann Beeli	Cloddiau Lass ♀ 2022	Graubünden/Ticino
21	Caroline Meier	Nash von Enggetschwil ♂ 2016	Bern-Fribourg
22	Silvia Nicole	Fferm Melin Abe ♀ 2019	Romand
23	Andreas Schiess	Qence von Enggetschwil ♀ 2018	Ostschweiz
24	Gabriela Blaser	Mellow ♀ 2018	Nordwestschweiz
25	Silvia Nicole	Fferm Melin Aed ♂ 2019	Romand

Klasse 2 / Classe 2, Samstag / Sabato, 4.10.2025

Start-Nr. N. part.	Name Hundeführer/in Nome conduttore/trice	Hund (Name, Geschlecht, Jg.) Cane (nome, sesso, anno n.)	Regionalgruppe Gruppo regionale
1	Claude Rudaz	Pom ♀ 2022	Romand
2	Fabienne Kunz	Rutherford Rowyn ♀ 2019	Nordwestschweiz
3	Regula Roth	Dave ♂ 2021	Nordwestschweiz
4	Nele Bolli	Robin ♀ 2020	Bern-Fribourg
5	Karin Gartmann-Tschuur	Joy of Magic Border's ♀ 2018	Zentralschweiz
6	Daniel Brechbühl	Elan Valley Skye ♀ 2023	Nordwestschweiz
7	Petra Pelikan	Juri ♂ 2023	Ostschweiz
8	Bettina Fischer	Ivy ♀ 2022	Nordwestschweiz

Klasse 3 / Classe 3, Samstag / Sabato, 4.10.2025

Start-Nr. N. part.	Name Hundeführer/in Nome conduttore/trice	Hund (Name, Geschlecht, Jg.) Cane (nome, sesso, anno n.)	Regionalgruppe Gruppo regionale
1	Karl Schierscher	Fferm Melin Ace (AC) ♀ 2019	Zentralschweiz
2	Erich Passeraub	Nila ♀ 2017	Wallis
3	Matthias Kaufmann	Juno ♂ 2021	Nordwestschweiz
4	Jean-Claude Sigrist	Qubee ♂ 2017	Bern-Fribourg
5	Corinne Rella	Pikka von Preussischhof ♀ 2021	Nordwestschweiz
6	Daniela Gerber-Mattli	Laddie ♂ 2021	Bern-Fribourg
7	Patrick Meier	Tess ♀ 2016	Bern-Fribourg
8	Caroline Meier	Mallo vom Preussischhof ♂ 2018	Bern-Fribourg
9	Steffi Löpfe	Jed ♂ 2021	Bern-Fribourg
10	Andrea Sulig	Maarfarm Otto ♂ 2019	Graubünden/Ticino
11	Jürg Haller	Ron ♂ 2023	Nordwestschweiz
12	Regula Roth	Gael ♀ 2018	Nordwestschweiz
13	Claude Lattion	Pure (Queen) ♀ 2021	Plaine du Rhône
14	Caroline Meier	Veasel von Enggetschwil ♀ 2021	Bern-Fribourg
15	Johann Beeli	Bodtegir Rock ♂ 2019	Graubünden/Ticino
16	Marion Zimmermann	Fearnóg Enie ♀ 2021	Zentralschweiz
17	Mareike Hehl	Willi ♂ 2021	Bern-Fribourg
18	Matthias Kaufmann	Fearnóg Dia ♀ 2018	Nordwestschweiz
19	Beatrice Schmucki	Fearnóg Eddie ♂ 2021	Zentralschweiz
20	Corinne Rella	Menna vom Preussischhof ♀ 2018	Nordwestschweiz
21	Gabriela Blaser	Maarfarm Moana ♀ 2021	Nordwestschweiz
22	Simon Zaugg	Mainstay Haggis ♂ 2021	Bern-Fribourg
23	Beatrice Schmucki	Appletree's Chili ♀ 2018	Zentralschweiz
24	Daniel Brechbühl	Kemi Fay ♀ 2020	Nordwestschweiz
25	Marco Rella	Mukki vom Preussischhof ♀ 2018	Nordwestschweiz

Benvenuti a Pian San Giacomo al Campionato svizzero per cani da conduzione di greggi 2025

**Liste di
partenza**
al centro della
brochure,
pagina 26

Contenuto

- < 25 Versione tedesca Programma (*girare la brochure*)
- 26** Liste di partenza
- 29** Prefazione
- 31** *In primo piano:* Comitato organizzativo / Direttore di gara / Giudice / Pecore e proprietari / Azienda agricola
- 37** La regione della Mesolcina e la zona di Pian San Giacomo
- 40** Mappa della zona
- 41** Gruppo regionale SSDS Grigioni e Ticino
- 42** Programma
- 45** Come funziona una prova di lavoro per cani da conduzione greggi?
- 50** Ringraziamenti / Sponsor

Imprint

Editore

Gruppo regionale
Grigioni e Ticino
www.rg-gr-ti.ch



Redazione / Testi

Pierina Faoro
Lorenza Gianoni
OK Team

Progettazione / Layout

Doris Urfer
grafikschüür, Risch

Stampa

Copy Print Rizzi, Thusis
copyprint-rizzi.ch

Foto

Diversi fotografi,
indicati nelle rispettive
immagini

Immagini Copertina



© Katharina
Favre

© Daniela
Macchiarulo

SSDS



Graubünden▲Ticino

*Un sentito ringraziamento a
tutti i fotografi per aver
concesso il permesso di utilizzo.*



Benvenuti a Pian San Giacomo per il Campionato svizzero di cani da pastore 2025, l'evento clou dell'anno del nostro club. Nel corso di tre giorni, tra le cinquanta squadre qualificate, verrà scelto il nuovo campione svizzero. L'addestramento dei nostri cani richiede molto lavoro, tempo e pazienza e tutti sognano di salire sul gradino più alto del podio.

Sono particolarmente felice che quest'anno questo evento sia organizzato nel Canton Grigioni. Ogni anno, quasi 60'000 pecore e capre vengono estivate sulle Alpi grigionesi. Oltre ai pastori, che in questo periodo si occupano degli animali quasi 24 ore su 24, il cane da pastore è il collaboratore più importante. Senza l'instancabile impegno dei nostri amici a quattro zampe, sarebbe impossibile tenere insieme gli animali, portarli da un pascolo all'altro e riportarli a valle in autunno. Io stesso vado in alpeggio ogni estate da 15 anni e so quanto sia importante avere un cane da pastore ben addestrato su terreni difficili. Ed è proprio a questo che serve la Società Svizzera dei Cani da Pastore (SSDS). Con i nostri eventi, confrontiamo le qualità dei nostri cani per migliorare continuamente l'allevamento e l'addestramento dei cani da pastore, in modo da poter contare su di loro anche nei terreni più difficili e in condizioni estreme.

Auguro a tutti i partecipanti un grande successo e agli spettatori un evento emozionante.

Simon Zaugg
Presidente SSDS



Swiss Sheep
 Dog Society
 (SSDS)
www.ssd.ch



Una partnership che crea valori.

Insieme con i nostri partner per la forza
dei Grigioni.

gkb.ch/impegno



**Banca Cantonale
Grigione**



Amt für Landwirtschaft und Geoinformation
Uffizi d'agricultura e da geoinformaziun
Ufficio per l'agricoltura e la geoinformazione

Il comitato organizzativo

Senza di loro non funzionerebbe nulla: il nostro comitato organizzativo! Con grande passione ed energia hanno messo in piedi questo evento - ecco una breve presentazione.

Pierina Faoro

- Data di nascita: 20 luglio 1979
- Abita a: Davos
- Professione: Agricolttrice e custode di animali qualificata
- Famiglia: Una figlia (14 anni)
- Cani: Border Collie dal 2004
- Impegno nella RG: Attivo dal 2005
- Funzione: Responsabile tecnica nel comitato dal 2006
- Interessi: Natura, montagna, lavoro con gli animali



Lorenza Gianoni

- Data di nascita: 6 aprile 1970
- Abita a: Varenzo/Locarno
- Professione: Collaboratrice meteorologa
- Cani: due Border-Collie
- Attiva nel Gruppo regionale: dal 2015
- Funzione: Presidente dal 2023
- Interessi: natura, lavoro con gli animali, sport



Markus Wild

- Data di nascita: 18 febbraio 1962
- Abita a: Locarno-Monti
- Professione: Titolare e dirigente studio d'architettura
- Cani: Border collie dal 1997
- Lavoro con i cani: 2000 - 2015 cani da ricerca Redog; 2 cani abilitati all'impiego, attivo quale formatore; nel 2009 impiego durante il terremoto a Sumatra. Dal 2010 fa parte dell'SSDS con diversi cani in attività nelle diverse categorie
- Interessi: prima priorità il lavoro con i cani e la natura, a seguire moto, parapendio, skyp-per di mare con barche a motore e a vela



Christoph Zeitz

- Data di nascita: 19 ottobre 1987
- Abita a: Sufers (attinenza Heiden, Appenzello)
- Professione: agricoltore, falegname
- Cani: Border Collie dal 2010
- Lavoro con i cani: 2007-2016 conduttore di cani dell'esercito; dal 2010 lavoro con i border collie in azienda agricola e all'alpe
- Interessi: alpeggio, bicicletta, politica comunale, unihockey, pesca



In primo piano

Il direttore di gara

Sono Urban Lanker, nato il 13 maggio 1965, e ricopro il ruolo di direttore di gara del Campionato svizzero per cani da conduzione di greggi 2025 a Pian San Giacomo. Sono un ex membro attivo della SSDS che oggi ha un approccio decisamente più tranquillo verso i trials (nome inglese dato alle prove di lavoro), e sono felice di poter contribuire a questo evento in qualità di direttore di gara. Durante queste giornate i miei tre Border-Collie (Willow 14 anni, Bob 7 anni e Calle 10 mesi) rimarranno a casa con le nostre circa 250 pecore, nella nostra azienda che si trova a

Davos-Frauenkirch, dove gestiamo circa 35 ettari di terreno.

Ho già ricoperto altre volte il ruolo di direttore di gara ad un Campionato svizzero ma, come detto in precedenza, negli ultimi anni non sono più stato molto attivo per quanto riguarda la partecipazione alle prove di lavoro, e dunque non conosco le «nuove leve» che vi partecipano oggi. Chiedo dunque ai partecipanti di avere pazienza se dovessi chiedervi prima della partenza il vostro nome e quello del vostro cane. In questo senso, ma anche per ragioni organizzative, procederemo come segue:



CLINICA ALPINA
Tiermedizinisches Zentrum



Wir bieten Ihnen rund um die Uhr das gesamte Leistungsspektrum der Veterinärmedizin für Pferde, Nutztiere und Kleintiere.

Standort

Untere Engadin

Clinica Alpina SA
Buorna 519
7550 Scuol
+41 81 861 00 88

Standort

Oberengadin

Clinica Alpina SA
Via Maistra 64a
7505 Celerina
+41 81 861 00 81

24 Stunden
Notfalldienst
7 Tage pro
Woche

www.clinica-alpina.ch

info@clinica-alpina.ch



tutti i binomi in gara si presentano da me almeno due numeri prima del proprio turno, in modo da poter verificare sulla lista di partenza il nome del conduttore e controllare tramite scansione il numero di microchip del cane. Quando un/a concorrente è alla partenza, il/la successivo/a deve già essere pronto/a nell'area di attesa.

L'evento si svolge secondo il cosiddetto «Arbeitsprüfungsreglement für Herdengebrauchshunde» (Regolamento per le prove di lavoro dei cani da conduzione di greggi), elaborato in collaborazione con l'USAV (Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria) al

fine di garantire il rispetto e la salvaguardia degli animali coinvolti (cani e pecore). Sarà mio compito garantire che tutte le disposizioni elencate in questo regolamento siano rispettate e applicate in conformità con esso. Inoltre, in tutti i luoghi coinvolti dall'evento (campo gara, parcheggi, camping, area ristoro, ecc.) devono essere rispettate le disposizioni della legislazione svizzera sulla protezione degli animali.

Sono molto felice di potervi accogliere personalmente sul campo e auguro a tutti i/le partecipanti buon divertimento e, naturalmente, oltre all'abilità, anche la necessaria fortuna!

Il giudice

«Sono Kees Kromhout. Sono orgoglioso di essere stato invitato a giudicare il Campionato svizzero 2025.

Ho lavorato come pastore in Olanda per oltre 20 anni. Ho iniziato nel 1999 con un gregge di 450 pecore di razza Kempisch Heath (una razza regionale). Il mio compito principale era la cura del paesaggio. Con il passare degli anni, il lavoro è aumentato e avevamo bisogno di più pecore. Quando sono andato in pensione nel 2022, ero ancora responsabile di 3500 pecore e 7 pastori.

Prima e durante la mia attività di pastore, ho anche partecipato a diverse competizioni. Ho avuto la fortuna



di vincere due volte il campionato olandese e di far parte della squadra continentale olandese per 10 volte. Allo stesso tempo, ho avuto il grande piacere di giudicare numerose competizioni in tutta Europa.

Nell'estate del 2022 mi sono trasferito in Italia, dove tuttora giudico e talvolta partecipo alle prove di lavoro.

Non vedo l'ora di assistere a una prova interessante e auguro a tutti i partecipanti un grande successo!»

In primo piano

Le pecore e i loro proprietari



Siamo un gregge di circa 400 pecore della razza bergamasca. I nostri pastori José Carvalho e sua moglie Debora si prendono cura di noi con grande passione, aiutati dai due fedeli border collie Daisy e Simba. La nostra azienda agricola si trova vicino a Kyburg.

In inverno facciamo la transumanza con l'aiuto dei nostri pastori nei pascoli del canton Zurigo.

Trascurriamo i mesi estivi sulle Alpi nella valle Mesolcina/Calanca. Un

branco affiatato di cani da protezione della razza Cão de Gado Transmontano, ufficialmente riconosciuti, ci accompagna fedelmente e ci protegge dai pericoli.



SALONE FRANCA

HAIRSTAYLIST donna uomo bambino

VIA LEONCAVALLO 11

BRISSAGO

0917932212

In primo piano

L'azienda agricola che ci ospita

Dalle radici alla tradizione

Nel 1951, grazie al raggruppamento dei terreni, Alfonso Toscano costruì la casa colonica e la stalla, dando avvio all'azienda agricola.

All'inizio l'azienda era composta da qualche mucca, vitelli, manze, giovenche, conigli e galline. Con il passare degli anni l'attività si è ingrandita e si è provveduto ad ampliare anche le infrastrutture costruendo una nuova stalla.

Attualmente l'effettivo di bestiame dell'azienda è di 125 capi e vengono gestiti 92 ettari di terreno.

Nel 1991, la gestione passa al figlio Alberto, che ancora oggi guida l'azienda con l'aiuto della moglie

Impegno doppio: l'azienda agricola Toscano non solo mette a disposizione i terreni, ma durante l'intero evento si occupa della ristorazione.

Jeanette e di due collaboratori agricoli, mantenendo vive le tradizioni familiari.

Nell'autunno 2006 come naturale complemento all'attività agricola prende vita il caseificio artigianale. L'obiettivo era e rimane quello di offrire prodotti genuini e di qualità durante tutto l'anno, portando sulle tavole il gusto autentico della terra.

Prodotti dell'azienda agricola

I nostri prodotti, formaggi, latticini e carne sono disponibili direttamente nel negozio in azienda o attraverso una rete selezionata di piccoli rivenditori locali.



BROKER ASSICURATIVO

ROBERTO PONTI



MULDEN | STROH | HEU

Bruno Loi AG | +41 81 661 13 13 | brunoloi.ch



SPLÜGEN  ***SPORT***

7435 Splügen • Tel. 081 664 19 19
spluegen@spluegensport.ch • www.spluegensport.ch

La regione della Mesolcina e la zona di Pian San Giacomo

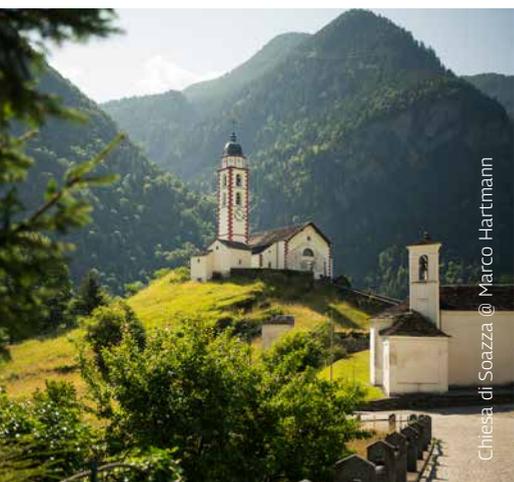
La regione della Mesolcina ha alle spalle un passato lungo e movimentato, caratterizzato dal possente castello, dai cambiamenti di dominio e dalla sua posizione strategica nel cuore delle Alpi.

Mesocco si trova nella valle Mesolcina, nel Cantone dei Grigioni, ed era già in passato un importante luogo di transito attraverso il Passo del San Bernardino. I Romani utilizzavano questa via di comunicazione, sulla quale in seguito sorse il possente

castello di Mesocco, uno dei più grandi della Svizzera e sede dei signori di Sax-Misox. Nel XV e XVI secolo la valle cambiò più volte sovrano – passando da Milano, alla Confederazione e alle Tre Leghe – fino a quando non fu definitivamente annessa ai Grigioni. →



Castello di Mesocco @ Marco Hartmann



Mesocco» per l'apertura di un ufficio postale a Pian San Giacomo. La richiesta era motivata, tra l'altro, con la seguente affermazione: «La stragrande maggioranza della popolazione agricola di Mesocco si trovava nelle immediate vicinanze di Pian San Giacomo».

Un'ulteriore testimonianza dell'uso agricolo di Pian San Giacomo viene dal nome del campo «Monda», che in dialetto significa «pulizia dei prati». L'area, il «Salècc» come lo conosciamo oggi, è il risultato delle bonifiche effettuate negli anni della seconda guerra mondiale, promosse dal «Plan Wahlen». Questa iniziativa nazionale ha reso possibile l'indipendenza e l'auto-sufficienza del nostro Paese, anche per i profughi di vari Paesi che durante la guerra e il dopoguerra furono internati nei campi di lavoro, tra cui quello di Pian San Giacomo.

Grazie alla strada Francesca, costruita nel 1528 sotto il regime trivulziano, Pian San Giacomo è sempre stato un luogo importante nel percorso tra la Mesolcina e la valle commerciale del Reno.

Oggi, il «percorso del San Bernardino» sull'autostrada A13 è una strada che passa davanti a Pian San Giacomo, circondata da uno splendido scenario montano.

Il castello perse la sua importanza, ma rimase un simbolo come rovina. Oggi Mesocco è il comune più grande della valle, di lingua italiana, con agricoltura, collegamenti stradali attraverso il tunnel del San Bernardino e importanza turistica grazie alle rovine del castello e al paesaggio montano.

Breve storia di Pian San Giacomo

Pian San Giacomo, a 1171 metri sul livello del mare, è un luogo dedicato al turismo dolce. Pian San Giacomo è una tappa sulla strada da Mesocco a San Bernardino.

La storia di Pian San Giacomo è strettamente legata alla vita rurale della Mesolcina, da quando il sostentamento si basava principalmente sull'allevamento e sui pascoli da utilizzare. Lo testimonia anche una domanda del 30 luglio 1901 della «Sovrastanzdai



Pian San Giacomo @ Aris Ceregheggi

Con questo evento organizzato dal gruppo regionale SSDS Grigioni e Ticino a Pian San Giacomo si vuole attirare l'attenzione della popolazione sull'impor-

tanza che i cani da pastore hanno avuto nel corso degli anni per quanto riguarda l'aiuto nei lavori di gestione del bestiame in azienda e al pascolo.

GRAFIK SCHUUR

Grundsätzlich
vielfältig

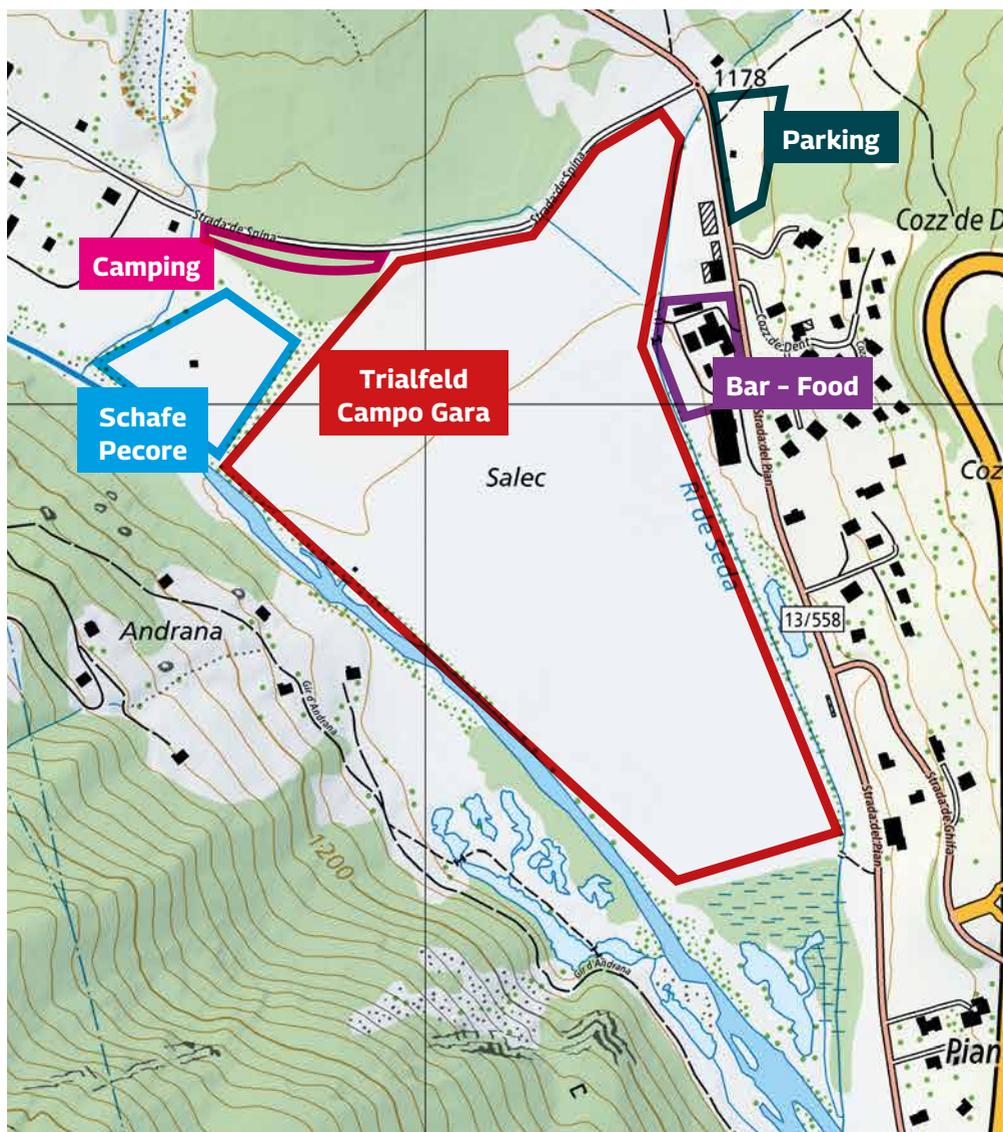
www.grafikschuur.ch

Grafikschüür, 6343 Risch

Corporate Design × Print × Digital × Motion

Pian San Giacomo - Mappa della zona

Campionato svizzero per cani da conduzione di greggi



Il gruppo regionale SSDS Grigioni e Ticino

Il gruppo regionale si propone come punto di contatto per tutte le questioni relative ai cani da pastore.

Ha il compito di trasmettere a tutte le parti interessate le proprie competenze in materia di cani da pastore.

Il gruppo regionale è anche responsabile dell'organizzazione di prove di lavoro nei Cantoni Grigioni e Ticino. In queste prove, i cani e i loro proprietari vengono valutati mentre svolgono compiti pratici della vita lavorativa quotidiana.

Ulteriori informazioni sono disponibili su www.rg-gr-ti.ch



Swiss Sheep Dog Society (SSDS)

La Swiss Sheep Dog Society (SSDS) è l'associazione nazionale che si dedica alla formazione e all'impiego di cani da pastore nell'allevamento di bestiame da reddito in Svizzera. L'associazione è suddivisa in diversi gruppi regionali che rappresentano la SSDS a livello locale.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.ssd.ch.



Il programma*

In questa doppia pagina troverete una panoramica di tutti gli orari e gli eventi importanti, dalla prima partenza all'ultimo momento clou. Così sarete sempre al centro dell'azione e non vi perderete nessun momento emozionante.

* Il programma può ancora subire delle modifiche.

Venerdì 3 ottobre 2025

08:30

Spiegazione del percorso per le prove di classe 3

08:45

Prove di lavoro classe 3 - Qualifiche

12:00

Pausa pranzo

13:00

Prove di lavoro classe 3 - Qualifiche

18:00

Risultati delle prove di qualifica classe 3



Sabato 4 ottobre 2025

07:30

Spiegazione del percorso per
le prove di classe 2

07:45

Prove di lavoro classe 2

09:30

Spiegazione del percorso per
le prove di classe 3

09:45

Prove di lavoro classe 3 - Qualifiche

12:00

Pausa pranzo

13:00

Prove di lavoro classe 3 - Qualifiche

17:00

Aperitivo presso l'azienda agricola
Toscano

18:00

Premiazione dei risultati finali
della classe 2; Risultati delle prove
di qualifica classe 3

19:00

Cena in comune
Ristorante Lido San Bernardino

21:00

Sorteggio dei numeri di partenza
dei 16 finalisti



Domenica 5 ottobre 2025

07:00

Spiegazione del percorso per
la finale di classe 3

07:15

Prove di lavoro - Finale classe 3

11:00

Aperitivo per gli sponsor

12:00

Pausa pranzo

Dimostrazione con commento

13:00

Prove di lavoro - Finale classe 3

17:00

Premiazione - Proclamazione
Campione Svizzero 2025

Die Plattform zur Vermarktung von Bündnervieh



Stallverkauf, Auktionen, Tieraussstellungen, Schaf- und Schlachtviehmärkte, Tiertransporte, Beratung und Vermittlung.

graubünden Vieh AG, 7408 Cazis
graubundenvieh.ch, Tel. 081 254 20 10



graubünden Vieh



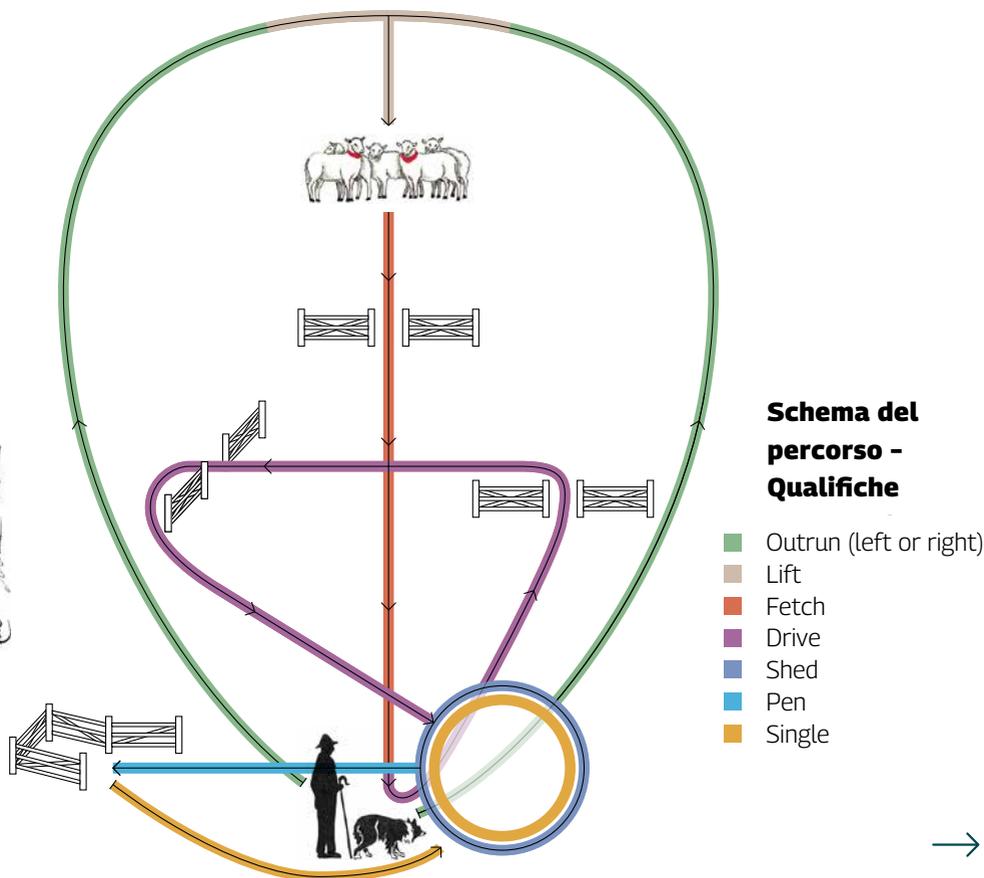
Come funziona una prova di lavoro per cani da conduzione greggi?

In una prova di lavoro per cani da conduzione di greggi, il conduttore (pastore) e il suo cane si misurano e confrontano le loro abilità di gestione del gregge con altri concorrenti.

I nostri «cani da pastore» che potete vedere al lavoro durante le prove di lavoro, appartengono principalmente alla razza Border Collie. La maggior parte di loro è registrata e ha documenti di razza e i loro antenati provengono principalmente dal Regno Unito.

© SSDS Gruppo regionale Grigioni e Ticino







La prova è in pratica una simulazione di diverse situazioni reali con le quali ci si può venire a trovare quando si è confrontati con la gestione di un gregge. La relazione tra cane e conduttore deve essere una partnership in cui il cane può utilizzare il proprio istinto ma è anche in grado di ascoltare il proprio padrone in modo da raggiungere l'obiettivo comune.

All'inizio della prova si hanno a disposizione 110 punti, ma il giudice detrarrà punti ogni volta che il lavoro si discosterà dall'ideale. Questo può essere il caso quando il gregge non passa attraverso le porte, il cane non lavora con la dovuta calma, i compiti attribuiti non vengono eseguiti al primo tentativo, il percorso seguito si discosta dalla linea ideale oppure il cane viene inutilmente aiutato dal conduttore nell'esecuzione degli esercizi.

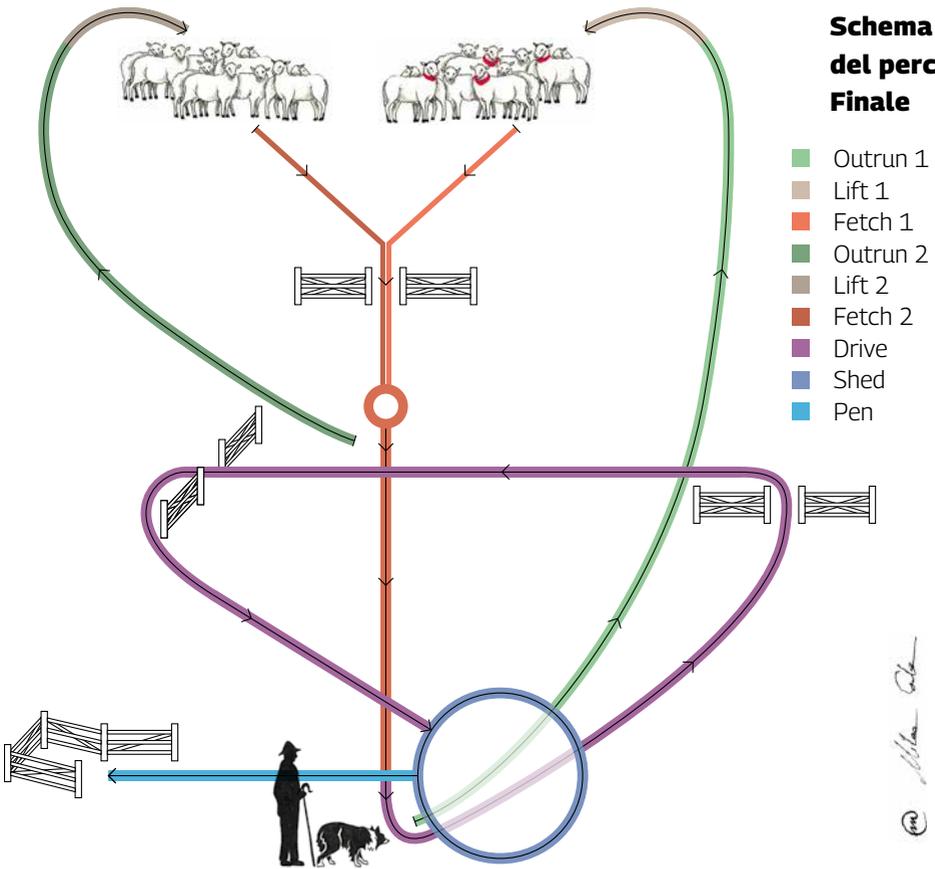
La prima fase della prova è chiamata «outrun» (ricerca). Qui il cane, che si trova in partenza alla destra o alla sinistra del conduttore, parte alla ricerca delle pecore e termina il suo percorso dietro al gruppo di pecore

situato ad una distanza commisurata alla classe di difficoltà. La linea ideale dell'outrun ha la forma di una pera termina non appena il cane si trova dietro le pecore.

La seconda fase del test è nota come «lift». Il cane e le pecore hanno il loro primo contatto e la presa in consegna delle pecore da parte del cane deve avvenire nella calma. A questo punto il cane fa muovere il gruppo di pecore in direzione del pastore usando la sua pressione che fluisce principalmente attraverso il suo sguardo. La terza fase è il «fetch», in cui il cane deve portare le pecore in modo controllato al suo padrone e girare attorno a lui. Il percorso ideale, oltre che passare all'interno della porta situata a metà campo, prevede che la linea fra il punto di partenza e la posizione del conduttore sia la più diretta possibile. Ogni scostamento dalla linea ideale prevede una deduzione di punti.

La fase successiva è il «drive». Qui il cane deve eseguire l'esatto opposto del fetch, quindi non portare le pecore

Schema del percorso - Finale



© SSDS Regionalgruppe Graubünden und Tessin

Maria Gub

al conduttore ma spingerle verso il campo aperto attraverso un percorso definito dalle porte. La prova della classe più difficile consiste nel condurre il gregge attraverso un percorso a forma triangolare attraverso due porte per poi tornare nel cosiddetto «shedding-ring», una delimitazione del campo a forma rotonda all'interno della quale dovranno avvenire i prossimi esercizi. Durante il «drive», il conduttore aiuta il cane con i comandi a condurre le pecore con calma ma in modo fluido attraverso le porte nel

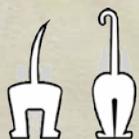
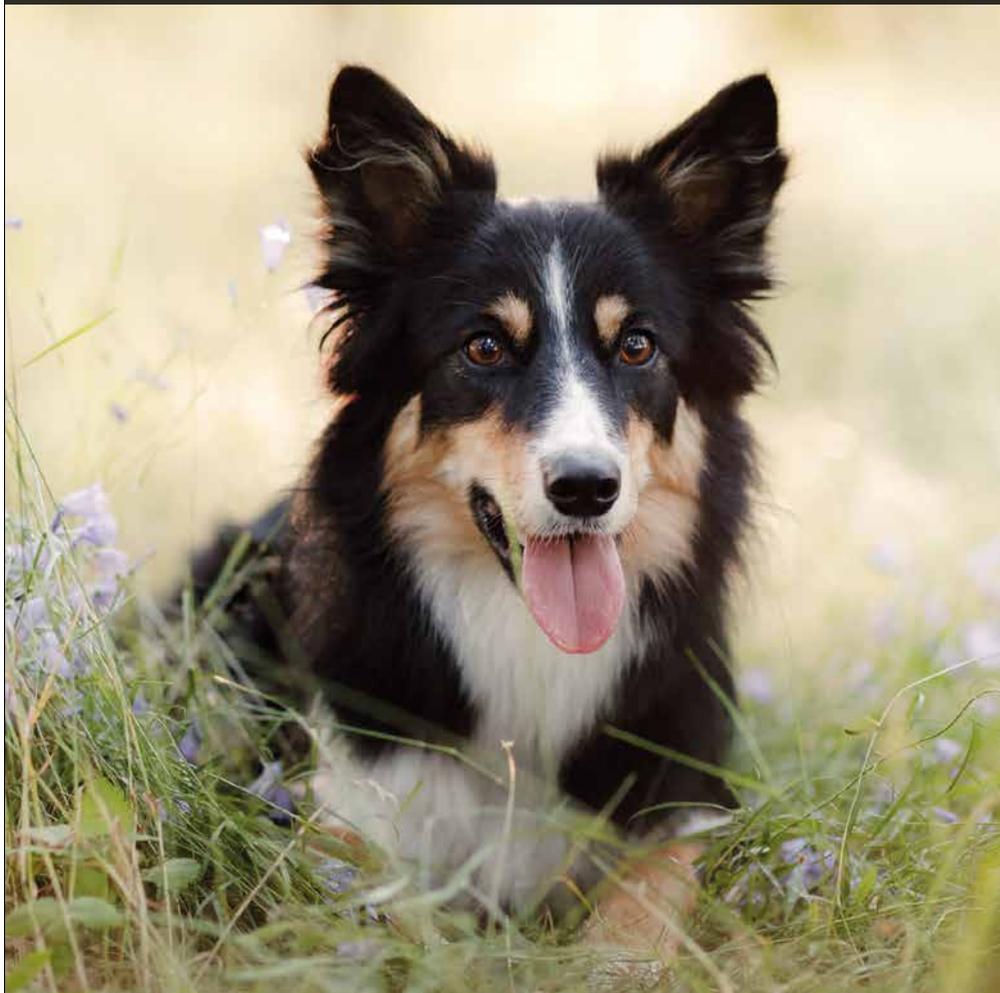
modo più accurato possibile. Le porte rappresentano i passaggi naturali dei recinti, così come si possono incontrare durante il lavoro quotidiano in una fattoria, in un pascolo o in un alpeggio. Se una porta viene mancata, non si può ripeterla. Il drive termina quando le pecore entrano nello shedding-ring. A questo punto il conduttore può lasciare il posto di partenza ed entrare nel ring per gli esercizi successivi. Lo «shedding» (divisione) è il lavoro in cui il cane, insieme al conduttore, deve separare 2 pecore non





Centro Cinofilo Mulino Prudenza
Centro di addestramento cani
e pensione per animali
079 221 52 70
info@mulinoprudenza.com

mulinoprudenza.ch



DEJAC SA

Dejac SA

Grossista di alimenti e accessori
per cani e gatti
024 441 30 30
order@dejac.ch

dejac.ch



marcate dalle 5 pecore (di cui 2 marcate), allontanarle e controllarle.

A casa, ad esempio, alcune pecore del vicino si sono unite al nostro gregge, oppure dobbiamo separare alcuni animali in campo aperto per qualche altro motivo, cosa impossibile senza un cane ben addestrato.

Le pecore vengono ora di nuovo riunite e il conduttore si sposta verso un piccolo recinto «Pen», scioglie la corda e apre il cancello. Con l'aiuto del cane fa entrare le 5 pecore nel pen e chiude il cancello senza mai toccare le pecore. Durante l'esercizio il conduttore non può lasciare la corda legata

al cancello, in altre parole non può allontanarsi dal pen e deve dunque servirsi principalmente del lavoro del cane. Con l'aiuto del cane si fanno di nuovo uscire le pecore dal recinto e si ritorna nello shedding-ring per l'ultimo esercizio, il «singling». Il compito è quello di separare una delle due pecore con il collare dalle altre 4 ed allontanarla in modo controllato.

Il tempo di esecuzione non conta in queste prove di lavoro, ma viene comunque fissato un tempo massimo in base alla difficoltà e lunghezza del percorso, che può variare in generale tra 12 e 15 minuti.

KRAFTWERKE **KHR** **HINTERRHEIN AG**
Officine idroelettriche  del Reno posteriore S.A.

Grazie a tutti!

Sponsori principali



Amt für Landwirtschaft und Geoinformation
Uffizi d'agricultura e da geoinformaziun
Ufficio per l'agricoltura e la geoinformazione

BUND M

 **Border
Collie Club**
 since 1985



Banca Cantonale Grigione

Animal Food PW AG

Profiline
PREMIUM FOOD

ENERGIA
engineering



STRICKER & CIE AG
HANDELSMÜHLE
9472 GRABS



 **baummanagement**  **wild**

Donatori e sostenitori



Anderhalden AG, 6056 Kägswil (OW),
www.anderhalden.ch, Tel. 041 660 85 85

Chicco Doro, 6828 Balerna (TI),
www.chiccodoro.com, Tel. 091 695 05 05

Elektro Dettli AG, 7440 Andeer (GR),
www.elektrodettli.ch, Tel. 081 630 77 77

Gemeinde Sufers, 7434 Sufers (GR),
www.sufers.ch, Tel. 081 664 10 10

Tierklinik Masans, 7000 Chur (GR),
www.tierklinikmasans.ch, Tel. 081 356 06 66

Non-stop dogwear,
www.nonstopdogwear.com



energiebrocken.ch



1985

40 YEARS

2025

CLUB SCHWEIZ
SUISSE

**Landwirtschaft
ist vielfältig.
Darum sind wir
es auch.**

**B
UND
M**



Passende Stalleinrichtungen und entsprechendes Zubehör sind entscheidend für das Tierwohl und produktive Arbeitsabläufe. Mit unserem breiten Sortiment bieten wir die Vielfältigkeit, die Sie in der Landwirtschaft brauchen.

ONLINE SHOP
bm-agrotech.ch

ROVAGRO 



OULENS / ECHALLENS 021 886 37 37
ALTISHOFEN (LUZERN) 062 756 41 33

 **ONLINE SHOP**
WWW.ROVAGRO.CH



San Bernardino Mesolcina Calanca

www.visit-moesano.ch



40 JAHRE - WIR FEIERN

Hassler Energia Forum 25. Oktober
Wettbewerb PV-Anlage gewinnen
www.hassler-energia.ch

Hassler Energia
Der Sonne nach.



TM
Die Schreiner.

**Küchen. Möbel.
Bäder. Betten.
Türen.**

TM Schreinerei AG
Nislas, 7432 Zillis
www.bergschreiner.ch

Animal Food PW AG

Profiline

PREMIUM FOOD



REGAL



Wir wünschen euch eine
erfolgreiche Schweizermeisterschaft!

Andreas Schiess & Peter Wirz | www.animalfoodag.ch

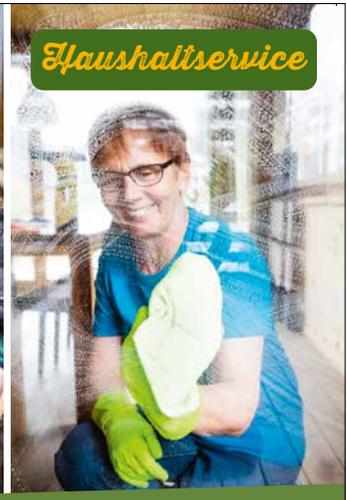
Gewerbe



Landwirtschaft



Haushaltsservice



Wir suchen motivierte und zuverlässige Arbeitskräfte für tage-, wochen-, und stundenweise Einsätze in gewerblichen Betrieben, auf Bauernhöfen und in Privathaushalten. *Wir suchen Dich!*

MASCHINENRING
Graubünden



Maschinenring Graubünden | MR Personal & Service GmbH
Bündner Arena | Italienische Strasse 126 | 7408 Cazis | 081 925 38 38



SCAN ME



Für
druckfrische
Meister-
werke!

**Alles für den
perfekten Auftritt!**

copyprint-rizzi.ch

ENERGIA
engineering

**WIR PLANEN UND BEGLEITEN IHRE
ANSPRUCHSVOLLE ENERGIELÖSUNG**

**WASSERKRAFT | SOLARLÖSUNGEN | EFFIZIENZSTEIGERUNG
UNABHÄNGIG | KOMPETENT | PERSÖNLICH**

ENergia Engineering SA | Via Serlas 23 | 7500 St. Moritz | www.en-ergia.ch



STRÜBY

Erfolgreich planen – mit Freude bauen



Architektur & Holzbau als Gesamtleistung



Fässler AG

Metallbau • 6430 Schwyz



Jetzt direkt beim
Hersteller und Schafhalter
bestellen!

Fordern Sie
unverbindlich unseren
Prospekt an.



Stalleinrichtungen für Schafe

Klauenbad, Wiegesysteme und vieles mehr

Runde Futterkrippen

- Einfaches umplatieren auch ohne Dach
- Tiere brauchen 40% weniger Platz
- Weniger Futtermittelverlust
- Stark und robust



Abschränkungen

- Leichte Ausführung in Aluminium
- Spezialanfertigung nach Mass möglich
- Besitzen 7 Querrohre
- Höhe von einem Meter
- Starke Ausführung in Stahl



Obdorf 60 | 6430 Schwyz
tel. 041 811 14 10 | fax 041 811 73 49
faessler-metallbau.ch
info@faessler-metallbau.ch



STRICKER & CIE AG

HANDELSMÜHLE

9472 GRABS



produziert mit 100% erneuerbarer Energie (Wasserkraft)

■ baumanagement ■ wild

baumanagement-wild gmbh

Rychenbergstrasse 67

8400 Winterthur

Tel +41 52 214 24 00

E-Mail info@bm-wild.ch

bm-wild.ch